

LORRIS

LORRIS, à 120 kms de Paris et 50 kms d'Orléans, est la capitale de la plus grande forêt domaniale de France, la Forêt d'Orléans.

Proche du Val de Loire, cette petite ville est l'une des premières étapes de nombreux circuits touristiques : hôtels, restaurants en ville et à proximité, terrain de camping-caravaning, gîte rural, chambres d'hôtes, baignade, centre équestre, itinéraires de promenade, ...



HALLE

La vieille Halle dont l'origine remonte au début du XII^e s. a été détruite par les Anglais vers 1358. Reconstituée en 1452, la charpente couvre une surface de 799 m², restaurée en 1992.

HALL

The old hall was founded in the 12th century but was destroyed by the English in 1358. It was reconstructed in 1452, and the roof structure, which covers an area of 799 square yards, was restored in 1992.

DIE HALLE

Die alte Halle, deren Ursprünge bis zum Anfang des 12. Jh. zurückreichen, wurde gegen 1358 von den Engländern zerstört. 1492 wurde sie wieder aufgebaut, der Dachstuhl bedeckt eine Fläche von 799 m². 1992 wurde sie restauriert.



HOTEL DE VILLE

Maison bourgeoise de la fin du XV^e s. édiflée par Jean de Neufvy. Toits à la française, lucarnes sculptées, construction briques et pierres avec tourelles d'escalier côté Ouest.

TOWN HALL

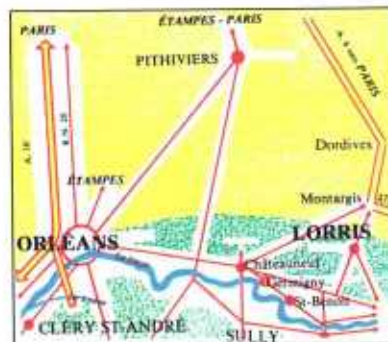
This was a *bourgeois* house built by Jean de Neufvy in the late 15th century. French-style roofs, sculptured windows, built of brick and stone with spiral staircase towers in the west wing.

HOTEL DE VILLE (RATHAUS)

Bürgerhaus, gegen Ende des 15. Jh. von Jean de Neufvy errichtet. Französisches Dach, verzierte Lukarnen, Baukörper aus Ziegeln und Steinen mit Treppentürmen an der Westseite.

OFFICE DE TOURISME DE LORRIS

2, rue des Halles
45260 LORRIS
Tél. 02 38 94 81 42
Fax 02 38 94 88 00



Edition réalisée en 1999 par l'Office de Tourisme Lorris avec le concours de l'Union Départementale des Offices de Tourisme du Loiret
Printed in France by Poinier, Lorris



CENTRE - VAL DE LOIRE

